

## ولاتی ئوللوبا و نه خشه که ی ملا میرگی \*

ولاتی ئوللوبا Ulluba یه کێک بوو له ولاتانه ی کوردستانی باکوور که سنووری نیوان ههردوو دهولهتی ئاشورو ئورارتو بوو و نه خشه هه لکه ندر او ه که ی ملا میرگی باسی یه کێک له و جهنگانه ی ئاشور دژ به و ولاته دهکات.



شوینی ولاتهکانی ئوللوبا، کوممی، ئو ککو به پیی ده ستنیشا نکردنی پۆستگه یت

پڕۆژم تیشک

\* گۆقاری کاروان، ژماره 40، کانوونی دووهمی 1986، ل4-9. ئەم بابەتە دوو ههڵبژێرانی باڵا و کراوه م بوو. ئەم باسه وه رگێزانی سی سهرچاوه یه (به پاشخست و پیتشخست و زیادکردنی زانیاریه کان):

1- J.N. Postgate, The Inscription of Tiglath-Pileser at Mila Mergi, Sumer, Vol. 29, Parts 1 and 2, Baghdad, 1973, pp.47-59.

ئەم سهرچاوه یه پیویستی به کورتکردنه وه و دهستکاری کردن بوو. وه رگێزانی ئەم سهرچاوه یه له م باسه مدا له لاپه ره (51) به دوا وه یه (برگه ی نووسینی سهر نه خشه که به دوا وه). لیژده به وه رگێزانه کۆنه که مدا چوومه ته وه و شتم تیبیدا چاک کردۆته وه و بۆم زیاد کرد وه. 2- د. محمود الامین، استکشافات اثریه جدیدة فی شمال العراق، گۆقاری سومر، به رگی 4، به شی 2، به غدا، ئه یلولوی 1948 لاپه ره 189 به دوا وه.

3- اکرم شکری، المنحوتات الاثرية فی جبال العراق الشمالي، سومر، به رگی 10، به شی 1، به غدا، 1954، لاپه ره 88 تا 90. سه باره ت به ناوه نوێکانی ناوچه که (وهک: ملا میرگی، چارجل، .. تاد) نه متوانی لییان دلنیا بم مه گه ر که میتکیان نه بیت. له باسه که ی (کاروان) دا ناوی (مله میرگی) م به کاره ی ناوه وه لیژده (ملا میرگی). هه رچه نده دوو ه میام لا راستره به لام له راستیدا له هیچیان دلنیا نیم، بۆشم نه کرا له ناوی ته واوی بیرسم.

هه‌ژۆ ده‌سه‌لاتی ئورارتو له سه‌رده‌می شامشی ئادادی پینجه‌می ئاشورییه‌وه (728-711 پ.ز) به‌دواوه له گه‌وره‌بووندا بوو. چوار پادشا به‌هه‌یزه‌که‌ی پێش خۆیشی له ئورارتو دا ئه‌وه‌نده سه‌رکه‌وتوونه‌بوون و نه‌یانتوانی بگه‌نه‌ جهرگه‌ی و لا‌ته‌که. دوا‌ی ئاداد - نیراری سییه‌می کورپی شامشی ئادادیش ژێرده‌سته‌کانی ئاشور یه‌که له دوا‌ی یه‌که سه‌ربه‌خۆبوونه‌وه. له‌و سه‌رده‌مه‌شه‌وه تا هاتنی تیگلات پلاصه‌ری سییه‌م (745-729 پ.ز) بۆ سه‌ر ته‌ختی ئاشور هه‌یزی ده‌وله‌تی ئاشوری به‌ره‌و کزبوون ده‌چوو.

ئورارتوییه‌کان نه‌که ته‌نها خۆیان به‌هه‌یز ده‌کرد به‌لکو ئاژاوه‌شیاان له و لا‌ته‌کانی ژێر ده‌سه‌لاتی ئاشورییه‌کان ده‌نایه‌وه‌و ببوونه هۆیه‌کی کاریگه‌ر بۆ ئه‌وه‌ی هه‌ندیکیان له ژێرده‌ستی ئاشور ده‌ربچن. له کاتی پادشای ئورارتو ئیشپوینی *Išpuini* و مینوا *Menua* ی کورپی - که ره‌نگه هاوچه‌رخ‌ی شامشی ئاداد بووبن - ده‌سه‌لاتی ئورارتو گه‌شتبووه‌ شاری موصاصیری نزیک ره‌واندوون.

له سه‌رده‌می تیگلات پلاصه‌ری سییه‌میشدا ئاشورییه‌کان توانییان بۆ یه‌که‌م جارو له ماوه‌ی زیاد له نیو سه‌ده له هه‌یزی ئورارتو که‌م بگه‌نه‌وه. به‌لام سه‌رکه‌وتنه‌کانی ئه‌م پادشایه‌و سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی زۆر چوو بووه‌ ناوه‌وه‌ی و لا‌ته‌که سه‌رکه‌وتنی کاتی بوون. کزبوونی ده‌سه‌لاتی ئورارتو (ئه‌گه‌رچیش هه‌ر به ته‌واوه‌تی نه‌بوو) له رۆژانی سارگۆنی دووه‌می ئاشوریدا (721-705 پ.ز) رووی دا. چه‌ند ده‌یه‌یه‌کیش به‌دواوه ئورارتو بووه‌ هاوپه‌یمانی ئاشور و فه‌رمانه‌وای تایبه‌تی خۆی حوکی ده‌کرد.

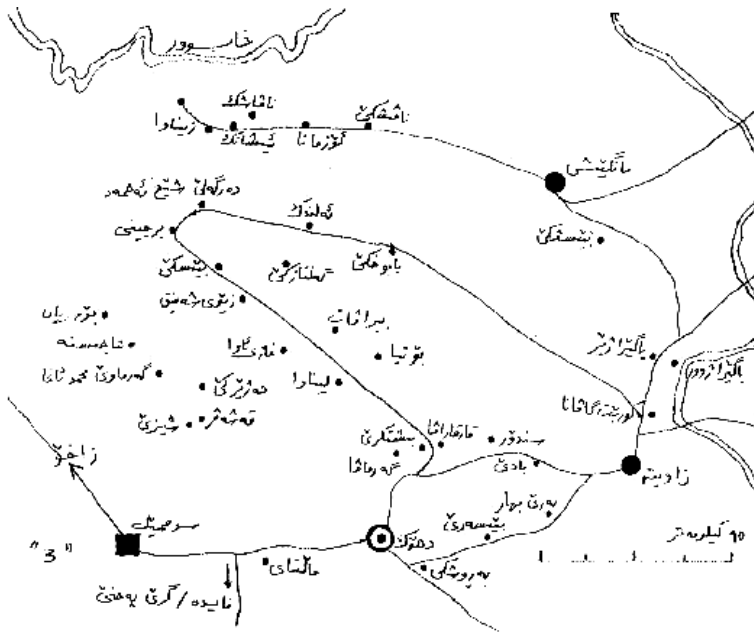
ئولوبا یه‌کیک بوو له هاوپه‌یمانه‌کانی ئورارتو. به‌لای که‌میشه‌وه له دوو شه‌ردا دژ به ئاشورییه‌کان پیک‌اچوو بوو. ئه‌نجامی ئه‌و شه‌رانه‌ش به‌ وته‌ی پادشای ئاشور تیگلات پلاصه‌ری سییه‌م بریتی بوو له گرتنی و لا‌ته‌که‌و هه‌ینانی دانیشتوانی و لا‌تی به‌زیندراوی ترو جیگه‌رکردنیان له و لا‌تی ئولوبادا.

### شوینی نه‌خشه‌هه‌لکه‌ندراوه‌که

نه‌خشه‌که ..... که خه‌لکی ناوچه‌که وینه‌ی ته‌یمور له‌نگی پێ ده‌لین و چیرۆکیکیان له باره‌وه هه‌لبه‌ستوه <sup>1</sup> - له‌ناوه‌راستی ئه‌و ده‌ریه‌نده‌دایه‌که به (گه‌لی ملامی‌رگی) یاخود (ده‌رگه‌ی شیخ ئه‌حمه‌د) ناسراوه‌ له لیژایی کیوی (گرێ ره‌ش) - واته‌ گه‌ردی ره‌ش) هه‌لکه‌ندراوه. ئه‌و ناوه‌ش، واته‌ ملامی‌رگی، له ناوی ئه‌و لیژاییه‌وه‌رگیراوه. به‌رامبه‌ر (گرێ ره‌ش) یش کیوی (چار جل) - چوار لوتکه - هه‌یه که شوینه‌واری قه‌لایه‌کی کۆنی له‌سه‌ردا ده‌بینریت <sup>2</sup>.

<sup>1</sup> بۆ ئه‌و چیرۆکه‌ پر وانه : د. محمود الامین، سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌وه، ل 191.

<sup>2</sup> سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌وه، ل 189.



3 - نه‌خشیکی گشتی ناوچه‌ی دهۆک .

بۆ نه‌خشه‌که دوو ریگه هه‌ن<sup>3</sup>، هه‌ردووکیشیان له دهۆکهوه ده‌رده‌چن، یه‌که‌میان ده‌گاته گوندی (بیسکی) و له‌ویوه بۆ ملامیرگی ریی چوار یان پینچ سه‌عاته به سواری ئاژهل. ئەم ریگه‌یه بیی ئەوه‌ی به گوندی ده‌رگه‌ی شیخ ئەحمه‌ددا به‌روات ده‌گاته لای نه‌خشه‌که. ریگه‌ی دووه‌میش (ریگه‌ی دوسکی) ریگه‌ی دهۆک - ئامیدی ده‌گریتنه به‌رو ریگه‌ گشتیه‌که جیده‌هیلت و به لای چه‌پدا لا ده‌دات به‌رهو شارۆچکه‌ی (مانگیش). دیسانه‌وه دوو ریگه هه‌ن له مانگیشه‌وه بۆ ملامیرگی؛ یه‌که‌میان ریگه‌ی ده‌شته‌وه دووه‌میان ریگه‌یه‌کی سه‌خته به‌لام کورتره. ئەو ریگه‌یه‌ی به ده‌شته‌که‌دا به‌روات ده‌گاته گوندی (ئوزمانا) و له‌ویوه بۆ دیی (ده‌رگه‌ی).

نه‌خشه‌که چاره‌که سه‌عاتیک له گونده‌که‌وه دووه‌وه به‌شیکی کاتی خۆی به‌ردیژ کرابوو و لاکانی به به‌ردکاری به‌هیز کرابوو<sup>4</sup>. ده‌ربه‌ندی ملامیرگی له‌ویه‌ری رۆژئاوای باکووری دهۆک‌دایه‌وه ئەهمیه‌تیکی ستراتیجی گه‌ره‌ی هه‌یه چونکه وک ده‌رگایه‌ک وایه بۆ ناوچه شاخاوییه‌که‌ی باکووری، واته ناوچه‌ی (زیناوا). دۆله‌که (3) تا (10) کیلومه‌تر پانه‌وه له گوندی (برجینی) یه‌وه روباری (سوپیا) دره‌چیت و به‌ درێژایی ئەو دۆله‌دا به‌روات. ئەم دۆله‌که‌وتۆته نیوان دوو زنجیره‌ چیا‌ی (بیسکی) و (قه‌شه‌قر). زنجیره‌ی دووه‌م به‌سه‌ر ده‌شتی (گه‌رماوی محمد ناغا) ده‌روانیته. ده‌ربه‌ندی قه‌شه‌قر له‌خالی به‌رامبه‌ری ده‌ربه‌ندی ملامیرگی ئەم زنجیره‌یه ده‌بیرت و له‌گه‌ل ئەو ده‌ربه‌نده‌دا یه‌که ده‌گریت. لاکه‌ی تریشی ده‌گاته سه‌ر ده‌شتی گه‌رماوی. ئەم ده‌شته‌یان که‌وتۆته نیوان زنجیره‌ی قه‌شه‌قرو روباری دیجله و ده‌یان گه‌ردی شوینه‌واری تییدا ده‌بینرین<sup>5</sup>. له‌باره‌ی ئەم ناوچه‌یه (فۆره‌ر) شاری (نادیان) ی سه‌رچاوه ئاشورییه‌کان به دهۆک ده‌زانیت. ئەم شاره پایته‌ختی هه‌ریمی ریموسی Rimusi بوو ئەویش نزیک به هه‌ریمی بیت داگان Bit-Dagan بوو<sup>6</sup>. له‌وانه‌شه ناوی چیا‌ی (دمکان) یان

<sup>3</sup> تیبینی ئەوه بکه وه‌سفی ئەو ریگایانه هی نیو سه‌ده‌ی له‌مه‌و پێشه. ئەم وه‌سفه سوودی بۆ دروستکردنی فیکه‌یه‌که له‌باره‌ی ریگایانی زه‌مانی زوو واته کاتی ئاشورییه‌کان.  
<sup>4</sup> اکرم شکر، سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌وه، ل 89.  
<sup>5</sup> د. محمود الامین، سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌وه، ل 189.  
<sup>6</sup> سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌وه، ل 190.

(داکان) که نهخشهکانی مالطای (معلثایا) - مالیاتی Maliati ی کاتی ئاشورییهکان - ی لهسهره له ناوه ئاشورییهکی (بیت داگان) هوه هاتییت. دهبیته ئه مهی دواییان یهکیک له دوو گرده شوینه وارییه گهوره که ی (سیمیل) و (گری پانی - گری پهحنی) بیته .

### نه خسه هه لکه ندراره که

ئهم نه خسه مهترو (35) سانتیمه تر بهرزو پانییه که ی له یه که مهتر که مترو به قوولایی (10) سانتیمه تر هه لکه ندراره. نه خسه که روی له باکووره وینه ی پادشای ئاشوری تیگلات پلاصهری سییه می له سهه کراوه به لای چه پی وینه که نووسینیکی میخیی (54) دیری - که به شیککی فهتاره - دیاره، له سهرووشدا هیماکانی ژماره یه که خوداوهند کراون: ئاشور، سین، شاماش، ئیشتار، مهردوخ، ئاداد، نابو، ناموررو (ئه میان نه کید نییه)، له گه ل بوشاییه کی شکاو که به هوی ده که وه دهوانیته بوتریته که هیما ی ئیا و نیرگال و سیبیتتی تیایدا وینه کراوه.

له وه شه ی نووسینه که که ماوه ته وه ئه مه ی خواره وه ده خوینریته وه:

سه ره تا پادشا ناوی خوداوهنده کانی ده هینیته دوای ستایشکردنی خوی ده لیته که چیا گه و ره کانی ویران کرد وه وه ((دانیشتوانی ده ریای سه رووی روژئاو ابوون تا ده ریای خواروو...)). ئه گه رچیش ده که که لیهدا شکاوه به لام دیاره مه به ست له له ناو بردن و ولاته به ده رکردنی ئه وه دانیشتوانه یه. زاروه ی ((ده ریای سه روو)) ده ریای ناوه پراسه ده گریته وه وه زاروه ی ((ده ریای خواروو)) بو که نذاو به کاردیته.

له دیری (16) هوه باسی شه ره که ی پادشا به م جوړه ده ست پیده کات:

پادشا ده لیته له چه وته مین سالی حوکمیدا ئوللوباییه کان که به رامبه ر ولاتی ئاشور ده ژیان ئه وه سوپاییه ی خویان کو کرده وه که چوکی نه دا بوو به رامبه ر ئه وه پادشایانه ی پیش خوی روشتبوونه ئه وی. ئه وان به شیوه یه کی به رده وام به ندایه تی خویان نه کرد بوو. لیهدا ده که که زور شکاوه به لام ناوی ئه خلامییه کان Ahlamê هاتوه (دیری 19). له دیری (20) دا پادشا ده لیته که ((له راده به ده ر برویان به خویان هه بوو)). دیاریش نییه مه به سستی کامیانه ؛ ئوللوباییه کان یان ئه خلامییه کان. ههروه ها ده لیته نه خسه ی خراپه یان دژ به ئاشور نامه کرد بوو (...). پادشا فه رمان ده دات به ره وه ئوللوبا بکه ونه ری و ده چیتته ده ره ندی ئیل... [ی... ] [i....] II .

پادشا له چه وه دیهدا لیستیکی ناوی شارو ولاته ده هینیته<sup>10</sup>، دواییش ده لیته ئوللوباییه کان په نایان برده به ر شوینه لیژه کانی کیوی ئیلمی... Ilime... و باسی لوتکه ی به رزی کیوه کان ده کات که ئوللوباییه کان کرد بوویانن به قه ل و

<sup>7</sup> سه رچاوه ی سه ره وه، ل 214.

<sup>8</sup> پوستانگه یته رسته که به وشه ی (خوره لاتن) ته واو ده کات:

Postgate, Op. Cit., p.5.

<sup>9</sup> ده بیته ئه خلامییه کان له روژه لاتنی دیهدا بووین چونکه پادشا باسی ناردنی له شکر دژبه ئه خلامییه کان ده کات، شه ویش ((له به ره دووره که ی نیبیرتی (Nêbirti)) که یه کیکه له دوو زییه که Postgate, p.55. له نوو سراویکی شه لمانه صهری یه که می ئاشوریدا (1274-1245 پ.ز) ئه خلامو خیلکی گه وه ی ئارامی بوو "بروانه: طه باقر، مقدمه فی تاریخ الحضارات القدیمة، به شی یه که م، به غدا، 1973، ل 448. له سه رده می تیگلات پلاصهری یه که میشدا (1115-1077 پ.ز) ناوه که به شیوه ی ((ئه خلامو - ئارامییه کان)) هاتوه، بروانه: جوړج رو، العراق القدیمة، حسین علوان حسین، 1984، ل 375. ههروه ها سه رچاوه ی پیشوول 492. ئه گه رچیش ئارامییه کان له سووریدا ده ژیان به لام له سه ره تا کانی هه زاری یه که می پیش زاینه وه به ره وه روژه لاتنی سووریا چوونه پیشه وه وه له ویدا چیگیر بوون.

<sup>10</sup> به وته ی (پوستانگه یته) ئه وه ناوانه له هیچ شوینیکی تر دا نابیرین. هه ره به وته ی ئه وه پاشگری ئوکا uka له ناوه کانی ئاتوکا و سیروکا

په‌ناگه‌ی خۆیان و باسی گه‌مارۆدانیا و بردنی تالانی و ترسی ئه‌وان له‌خۆی ده‌کات. پاشان ناوی وڵاتی کیسی Kisi ده‌هێنێت، باسیش له‌گرتنی هه‌موو شاره‌کان ده‌کات. پادشا خه‌لکی وڵاتی تر که پێشتر له‌سه‌ر ده‌ستی ئه‌و به‌زیندرابوون ده‌هێنێت ئه‌و ناوچانه، فه‌رمانبه‌ریکی خه‌ساوی خۆیشی ده‌کاته فه‌رمانه‌وای ئه‌و وڵاته<sup>11</sup>. پادشا باسی نه‌خشیه‌کی هه‌لکه‌ندراو ده‌کات که له‌سه‌ر کیوی ئی... [ليممي... ] [Ilimme...] داینا<sup>12</sup>. له‌کۆتاییشدا نه‌فره‌تیه‌کی دووردریژ ئاراسته‌ی ئه‌وانه ده‌کات که ئه‌و وێنه‌و نووسینانه تێک ده‌ده‌ن و ده‌سپه‌نه‌وه... تاد.

جگه له‌م نووسراوه‌ی ملا میڤگی؛ پادشا دوو نووسراوی تری هه‌یه په‌یوه‌ندیان به‌هه‌مان ناوچه‌وه هه‌یه :

(( هه‌موو وڵاتی ئولوبا (ی سه‌ر به‌ ؟) وڵاتی خابجو Habhu م گرت و کردم به‌ ویلایه‌تیه‌کی ئاشوری. وێنه‌یه‌کی خۆمم

له‌ کیوی ئیلمیمیر؟ Ilimmer داناو له‌ناو ئولوبادا شاریکم بنیات ناو نام نا ئاشور - ئیقیشا Ašur-iqiša<sup>13</sup> و تیدا

خه‌لکی ئه‌و وڵاتانه‌ی سه‌ر کهوتبووم به‌سه‌ریاندا جیگیر کرد، (یه‌کیک له‌ خه‌ساوه‌کانی خۆمم کرده فه‌رمانه‌وایان)).

نووسراوه‌که‌ی تر نه‌ختیه‌کی جیاوازه‌وه به‌م جوړه‌یه:

(( سه‌رانسه‌ری وڵاتی ئولوبا - شاره‌کانی بیتیررو Bitirru، پاريسو Parisu، تاشوخا Tašuha، ماتون

Mantun، ساردائوری Sardaurri، له‌گه‌ل دیشولا-ئانا-نال Diulla-ana-Nal<sup>14</sup>، سیکپسا Sikipsa،

ئاشوردايا Ašurdaya، بابوتتا Babutta، لوسیا Lusia، بیسیا Bisia، قه‌لکانی وڵاتی ئورارتو که له‌ پشت کیوی

نال Nal ن - ئه‌مانه‌م کرده ویلایه‌تی ئاشوری و له‌ناو ئولوبادا... تاد...))<sup>15</sup>.

سه‌رته‌تا ئولوبا به‌ ناوچه‌ی نزیک دیار به‌کر، نیوان دیجله‌ی سه‌روو و کیوه‌کانی ئه‌نتی توڕۆس زانرابوو. ئیستاش‌روونه‌که ده‌بیته زیاتر له‌ ناوچه‌ی ده‌وک - زاخودا بیته و په‌نگه ملامیڤگی به‌شیکی بوویته، یان به‌لای که‌مه‌وه کهوتیته سه‌ر سنووره‌کانی. به‌ پێی نووسراوه‌کانی سه‌ره‌وه‌ی پادشا و نووسراوی تر ئولوبا ده‌که‌وته سه‌ر قه‌دپالی کیوی (نال) یان پشته‌وه‌ی. ئه‌و رایه‌ش بۆ مرو‌ڤه‌ دروست ده‌بیته که ئولوبا بریتی بوویته له‌و ده‌شته‌ پان و به‌رینه‌ی خابووری بچووک پیایدا ده‌روات، هه‌روه‌ها چیا‌ی نال ئه‌و زنجیره‌ چیا‌یه بوویته ئه‌و ده‌شته جیا‌ده‌کاته‌وه له‌و ته‌ختایییه‌ که بۆ خواروو، به‌ره‌و (نه‌ینه‌وا) دريژ ده‌بیته‌وه. سه‌باره‌ت به‌م کیوه ئیختمالی تر هه‌ن؛ ده‌کریته ئه‌و چیا‌یه ئه‌و لوتکه ته‌نیا‌یه بیته که له‌ باشووری ده‌وکدا‌یه و که نه‌خشه‌کانی (مالط) ی له‌سه‌ر هه‌لکه‌ندراوه، یان ته‌نها بریتی بیته له‌ به‌شی زۆر باشوورتری دوو زنجیره‌ چیا ته‌ریبه‌که.

له‌ دوو ناوی ئیترانیدا بینراوه: پارتوککا Partukka و زورزوککا Zurzukka : Postgate, p.55. له‌ لایه‌کی تره‌وه زۆریه‌ی ناوه‌کانی تری ناو ده‌قه‌که‌ی فه‌وتاون و که‌میکیان ده‌خوینرینه‌وه وه‌کو: وڵاته‌کانی (ئابیا... و) (سیرومی؟) و شاره‌کانی (کینا...)، (زالوا؟ کا)، (سا... ز؟ بیا)، (کورولا؟)، (زالا؟)، (گا؟ ئورنا)... پڕوانه سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌وه لاپه‌ره 52-53، دیره‌کانی 26-32. هه‌رچه‌نده هه‌موو کاتیک پشت به‌ له‌یه‌که‌چوونی ناوه‌کان نابه‌ستریته به‌لام وه‌ک تیبینییه‌که ناوی دوو گوندی باکووری ملا میڤگی، له‌به‌ری خابوور هه‌ن:

(توکه) و (سرکو) - دلنیاش نیم له‌ شیوه‌ی ته‌واوی وتنه‌وه‌یان - که نزیکن له‌ دوو ناوی ئاتوکا و سیروکا.

<sup>11</sup> ئه‌و فه‌رمانه‌وه‌یایانه کۆیله‌ی خه‌سیندراو بوون پادشا کردبوونی به‌ فه‌رمانبه‌ر.

<sup>12</sup> بڕه‌که‌که هه‌روه‌ها ئه‌وه هه‌لکه‌گریت به‌م شیوه‌یه بخوینریتته‌وه: نه‌خشه‌یه‌که له‌ کیوه‌که‌دا دروست کرد. (پۆستگه‌یت) پشت به‌وه ده‌به‌ستیت که پادشا له‌ نووسراوی تریداو له‌باره‌ی شه‌ره‌کانی ئولوباوه ناوی کیوی ئیلمیمیر Ilimmer ده‌هێنیت که وێنه‌یه‌کی خۆی

له‌سه‌ردا دانا.

<sup>13</sup> (پۆستگه‌یت) ده‌لیته له‌وانه‌یه ناوانی شاره‌که له‌ کاتی نووسینه‌که‌ی ملا میڤگیدا نه‌کراوو Postgate, p.56.

<sup>14</sup> (ئانا) واته (له‌سه‌ر).

<sup>15</sup> بۆ ئه‌م دوو ده‌قه پڕوانه سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌وه لاپه‌ره 57.

ئەو لەشکرکەشییەکی لە یادیدا نەخشەکەکی ملامیرگی کرا لەشکرکەشیی سالی 739ی پێش زاینه. لەشکرکەشییەکی تریش لە سالی 736 دا هەیه ((بۆ بنی کۆی نال)). نەخشەکەمان (ئەو نەخشەکی ماوه کە بخوێنرێتەوه) ناوی چیاى نال ناهێنیت. هەبوونی دوو لەشکرکەشیی تا رادهیهک بۆمان لیک دەداتەوه چۆن هیچ لەو ناوانەکی دەقەکەمان لە لیستەکانی تری ناوهکاندا نایهێنیت.

چیاى [ئیلیمی... ] ی نووسراوهکەکی ملامیرگی دەتوانرێت بە کۆی ئیلیمی؟ Ilimmer پەيوهست بکریت کە لە نووسراوه یەکەمەکە سەرەویدا هاتوو. لە هەر دوو حالەتدا ئەگەر نەخشەکەکی ملامیرگی هەمان ئەو نەخشەیه بێت کە پادشا دەلیت لە کۆی ئیلیمییدا دایناوه یان ئەگەر یەکیکی دیکە بێت کە لە نووسراوهکانیدا باسی نەکردوو زۆر رییسی تێدەچیت ئەو نەخشە کەوتبێتە ناو و لاکی ئولوبا یان کەوتبێتە سەر سنووری.

لە دوو دەقەکەکی سەرەویدا ئەو دەردەکەویت ئولوبا بەشیک لە و لاکی گەورەتری خابخو (خابخی) بوو و کە چەند شارێکی بەهێزکراو و شوورەدرای پشت کۆی نالی تێدا بوو و پێش لەشکرکەشییەکە سەرە ئورارتو بوون. خابخو ناویکی گشتگیر بوو بۆ ئەو و لاکی سەر سنووری و لاکی ئاشور (لەلای باکوورەوه) بوون و بەرەو رۆژەلات تاکو زێی سەرەو بەرەو رۆژئاوا تاکو سنوورەکانی و لاکی خاتتو<sup>16</sup> (نزیکی فوراتی ناوهراست) درێژ دەبێتەوه. لەکاتیکیشدا زاراوهکە بۆ ناوچەکانی سەرچاوهکانی دیجلە لە ناوچەکی دیاری کردا بەکارهاتوو بەلام دەتوانرێت هەرەها وردتر دەستنیشان بکریت : بەم جۆرە بە پال و لاکی ئولوبا و لاکی خابخو KUR ulluba KUR habhu کە لە نووسینەکانی تیگلات پلاصهری سێیمەدا هەیه، لە رۆژئاوادا ناششا و لاکی خابخی A'ašša KUR habhi هەیه، هەرەها Habhu ša bêţâni (خابخوی ناوخۆ) هەیه کە بۆ ئەمیان مرقۆ دەتوانرێت راستەوخۆ لە کیروری Kurruri یهوه (لە باکووری رۆژەلات) بیگاتی<sup>17</sup>.

بەزانیی ئەو هەش کە ئولوبا هاوچووتە (بەلای کەمەوه بەشیک) لەگەڵ دۆلی خابووری بچووکدا، ناشکرایە خابخوی ناوخۆ لە درێژبوونەوه کانی سەرەو ئەم رووبارەو لقهکانیادیە، رەنگە لەناوچەکی ئامیدی یان بەرواری.

دەقیکی ئاشورناصیرپالی دووهمیش هەیه یەك جار ناوی ئولوبا (بە شێوه ئولیبیا Uliba) دەهێنیت کە رینگە بە دەستنیشانکردنەکی سەرەوه دەدات هەرچەندە بە تەواوەتی پشتگیری ناکات. هەرەها لە کاتی شەلمانەصهری سێیمەدا یەك جار لە لیستی ئیپونیمەکان<sup>18</sup> ناوی هاتوووه کە لەشکرکەشیی (30) یه می پادشا بە لەشکرکەشیی دژی ئولوبا ناوبراوه. گرنگی ئەمە لەوهادیە کە هەمان لەشکرکەشی لە نووسینی سەر میله رەشەکەکی پادشا بە لەشکرکەشی نژی و لاکی خابخو ناوبراوه<sup>19</sup>.

شاری تابسیا Tabsia لە لیستی قەلاکانی ئورارتو لە ئولوبادا هەیه کە تیگلات پلاصهری سێیم گرتبوونی، نزیکی (150) سالی پێش ئەمە لە لایەن ئاداد نیرایی دووهمەوه وەکو شارێکی ((ولاکی خابخو لەسەر سنوورەکانی کوممی Kumme)) وەسف کرابوو و کە سەرنجی راکیشا چونکە هەرەشەکی بۆ ژێردەستەکانی یان هاوپهیمانهکانی لە کوممییدا کردبوو.

لە ناوی ئەو شوینانەکی تیگلات پلاصهر باسی کردوون رەنگە تەنها دوانیان لە شوینی تردا ناویان هاتیب. شاری بابوتتا جارێک لە نامەیهکی سەرەوهکی سارگۆنی دووهمی ئاشورییدا هاتوو، (لوسیا)ش - کە جاوریار نیشانکەرەوهی KUR (ولات)ی پێوهی دەلکینرا (واتە لەو جارانهدا وەکو و لاکی ناو دەبرا) - ئامانجی لەشکرکەشییەکی ئاداد - نیرایی سێیم بوو

<sup>16</sup> خاتتو لە ئەسلدا و لاکی خاتیبەکانە بەلام دواتر بە سووریا دەوترا خاتتو.

<sup>17</sup> راستر " کیروری لە رۆژەلاتیادیە (رۆژەلاتی هەولیر).

<sup>18</sup> عادەتیکی پادشایانی ئاشور بوو کە هەر سالیکی ناوی فەرمانبەرێکی گەرەکی لێ بنین. لیکۆلەرەوه رۆژئاوا یه کانی بەمانە دەلین ئیپونیم. ئیپونیم ئەو کەسەیه کە بنهالهیهک یان شارێک بە ناوی ئەو دەوتە.

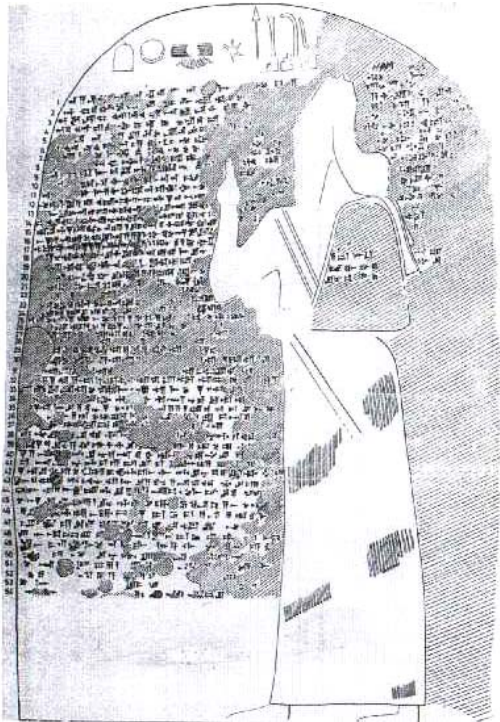
<sup>19</sup> سەرچاوهکەکی (پۆستگەیت) سالی (29) بە باسەکەکی میلهکە دەدات کە سالیکی جیاوازی لەگەڵ باسەکانی سالتامەکاندا هەیه.

له ساڵی 798 پ.ز، ههروهها ناوی له نووسینیکی سهر په یکه ریگی زۆر شکاو که له (نه مرود) دا - پایته ختیکی ناشوری بوو و ناوی کالحو بوو - دۆزرا بووه و له وانهیه هی سهرده می شه لمانه صهری سییه م بوویت .

ئهو نامهیهی سهرده می سارگۆن که له سهره وه دا ئاماژهی بۆ کرا و ناوی بابوتای تیدایه یه کیکه له و نامهیهی که چالاکییهکانی سهر سنووری ناشور - ئورارتو تۆمار دهکات . نامه که ناوی چهند ولاتیکی دهینیت : کوما Kumâ ، بابوتا Babutâ ، ئوکا Ûkâ ، ئولیا Ûliâ له گه ل چهند شوینیکی تر که ناوهکانیان فهوتاون . وهک بینیشمان بابوتتا له ئولوبادا بوو ، (کومی)ش له کاتی ئاداد نیرایی دووه مدا له سهر سنووریدا بوو . ئه م دوانه له و کاته دا ناوبراون که ناوی ولاتی ئوکو Ukku ناوبراوه که ئه میان به هۆی له شکرکه شیبی پینجه می (سه نحاریب) هوه زانراوه که نزیک کیوی نیپور Nipur بوو و زۆریش ریی تیده چیپت رۆژه لاتتی ئهو کیوه بوویت . دلنیا ییشه وه ده زانریت ئه م کیوه (جودی داغ) .

به هۆی کۆی به لگه کانیش دهتوانین (تا ئیره ههر وتهی پۆستگه یته) ئهو پینشیا ره بکهین که ئوکو له کیوهکانی باکووری زاخودا بوو ؛ له حه وزی رویاری خابوور ، (کومی)ش که وتیوه نیوان ئوکو و ئولوبا که ئه میان له دۆلی خابووردا بوو به لام که وتیوه رۆژه لاتتر ، واته رهنگه کومی به ته قریبی له شوینی زاخوی ئه مپۆدا بوویت .<sup>20</sup> ئه گهر ئه مهش راست بییت

ئه نجامه کان سه باره ت به سنووری نیوان دوو ولاتی ناشورو ئورارتو جیگه ی سهرنجن له بهر ئه وهی له و نامه دا ئاشکرا دیاره که کومی له جهرگه ی ئهو ولاتانه دا بوون که له پیناویاندا مملانه ده گپدر او هندی جار که وتیوه ژیر ده سه لاتتی ئورارتو ته نانه ت له کاتیکی نویتری وهکو کاتی سارگۆندا .<sup>21</sup>



<sup>20</sup> (خوی کۆتایی ناوی (زاخو) جیگه ی سهرنجه . له زمانی خورریدا پاشگری (خی) یان (خو) ههیه .

<sup>21</sup> مه بهستی ئه وهیه له سهرده می ئه ودا ئاشورییه کان زۆر له جارن به هیزتریبون ، ناوچه ی زاخۆش ئه و دووره نه بوو له ولاتی ناشور . له لایه کی تره وه (رید) پشتگیری پۆستگه یته دهکات سه باره ت به ده ستنیشانکردنی شوینی ولاتی ئولوبا به لام ده لیت که وا ری تی ده چیپت ئولوبا یان ناوچه ی ئوکو هینده رۆژه لاتتر ده رۆشیت که ده گه یشته رویاری زبی گه وره ، ده شلیت که هه موو ناوچه ی نیوان زاخۆ و ئامیدی به رامبه ر ده سترۆشتنی ئورارتو والا بوون . به پینی تیگه یشتنی (رید) وا دیاره ئوکو ده لته تیکی جیاکه ره وه ی نیوان ناشورو ئورارتو بووه ، سه نحاریبیش ساڵی 697 په لاماری ئه و ناوچه یه ی دا بوو به لام ئیددیعیای ئه وه ی نه کردبوو که خستبیتیه سهر ئیمپراتۆریه ته که ی خۆی :